

## **Autour d'un récit documentaire : La vie autrefois (1)**

### **La lessive autrefois**

Une vieille dame raconte :

« On faisait la lessive du blanc, tous les mois. La veille de la lessive, on plaçait le linge sale dans une grande cuve en tôle que l'on posait sur un trépied en bois. On remplissait plusieurs seaux avec de l'eau et on les versait dans la cuve. Pleins d'eau, ils étaient très lourds. Dans la cuve, on ajoutait des cristaux de carbonate de soude. Le linge trempait toute la nuit.

Le lendemain, on posait une planche à laver dans la cuve. On frottait le linge énergiquement sur la planche. \*\* Pour cela, on utilisait une brosse de chiendent. On y passait presque toute la matinée. Ensuite, on mettait le linge dans une lessiveuse avec de l'eau et des cristaux. On couvrait la lessiveuse et on la mettait sur le feu. \*\*\* Quand elle bouillait, l'eau montait dans le tuyau au milieu de la lessiveuse et se déversait sur le linge par en haut. On laissait bouillir pendant deux heures. »

## **Texte transposé : La vie autrefois (1)**

### **La lessive autrefois**

Une vieille dame raconte :

« Je faisais la lessive du blanc, tous les mois. La veille de la lessive, je plaçais le linge sale dans une grande cuve en tôle que je posais sur un trépied en bois. Je remplissais plusieurs seaux avec de l'eau et je les versais dans la cuve. Pleins d'eau, ils étaient très lourds. Dans la cuve, j'ajoutais des cristaux de carbonate de soude. Le linge trempait toute la nuit.

Le lendemain, je posais une planche à laver dans la cuve. Je frottais le linge énergiquement sur la planche. Pour cela, j'utilisais une brosse de chiendent. \*\* J'y passais presque toute la matinée. Ensuite, je mettais le linge dans une lessiveuse avec de l'eau et des cristaux. Je couvrais la lessiveuse et je la mettais sur le feu. \*\*\* Quand elle bouillait, l'eau montait dans le tuyau au milieu de la lessiveuse et se déversait sur le linge par en haut. Je laissais bouillir pendant deux heures. »